

# Inhaltsverzeichnis

## Vorwort

|           |  |           |
|-----------|--|-----------|
| <b>1</b>  | <b>Einleitung</b>  | <b>1</b>  |
| 1.1       | Nathalie Sarraute und ihr Gesamtwerk . . . . .   | 1         |
| 1.1.1     | Gesamtwerk . . . . .   | 1         |
| 1.1.2     | Sarraute und der Nouveau Roman . . . . .   | 2         |
| 1.2       | Herangehensweise dieser Arbeit . . . . .   | 4         |
| 1.3       | Fragestellungen . . . . .  | 7         |
| 1.4       | Werkauswahl . . . . .  | 8         |
| <b>2</b>  | <b>Thematiken Nathalie Sarrautes</b>   | <b>11</b> |
| 2.1       | Tropismen . . . . .  | 12        |
| 2.2       | Wörter . . . . .   | 15        |
| 2.3       | Kunst . . . . .  | 17        |
| 2.4       | Das Ich und die Anderen . . . . .  | 19        |
| 2.4.1     | „This terrible desire to establish contact“ . . . . .  | 20        |
| 2.4.2     | „Là où je suis, il y a comme une place vide“ . . . . .   | 22        |
| <b>3</b>  | <b>Suggestive Techniken</b>  | <b>27</b> |
| 3.1       | Techniken . . . . .  | 29        |
| 3.1.1     | Ebene der Geschichte ( <i>histoire</i> ): Allgemeine Unterschiede zum traditionellen Roman . . . . . | 29        |
| 3.1.1.1   | Handlung ( <i>intrigue</i> ) . . . . .   | 30        |
| 3.1.1.2   | Handlungsorte . . . . .  | 32        |
| 3.1.1.3   | Handelnde Person ( <i>personnage</i> ) . . . . .   | 33        |
| 3.1.2     | Globale Struktur der Erzählung . . . . .   | 38        |
| 3.1.2.1   | Zeit der Erzählung ( <i>temps du récit</i> ) . . . . .   | 38        |
| 3.1.2.1.1 | Ordnung ( <i>ordre</i> ) . . . . .   | 38        |
| 3.1.2.1.2 | Dauer ( <i>durée</i> ) . . . . .   | 42        |
| 3.1.2.1.3 | Frequenz ( <i>fréquence</i> ) . . . . .  | 43        |
| 3.1.2.2   | Modus ( <i>mode</i> ) . . . . .  | 43        |
| 3.1.2.2.1 | Distanz ( <i>distance</i> ) . . . . .  | 43        |
| 3.1.2.2.2 | Fokalisierung ( <i>focalisation</i> ) . . . . .  | 55        |
| 3.1.2.3   | Stimme ( <i>voix</i> ) . . . . .   | 64        |

|           |   |            |
|-----------|---|------------|
| 3.1.2.3.1 | Erzählinstanz ( <i>instance narrative</i> )<br>und narrative Niveaus ( <i>niveaux nar-</i><br><i>ratifs</i> ) . . . . . | 65         |
| 3.1.2.4   | Zeit der Narration ( <i>temps de narration</i> ) . .  | 69         |
| 3.1.3     | Semantische Ebene – Stilistische Mittel – Mikro-<br>struktur . . . . .  | 70         |
| 3.1.3.1   | Ästhetik des Versuchs . . . . .   | 70         |
| 3.1.3.2   | Bilder, Vergleiche, Metaphern . . . . .   | 72         |
| 3.1.3.2.1 | Unbestimmte Bilder ( <i>images in-</i><br><i>déterminées</i> ) . . . . .  | 74         |
| 3.1.3.2.2 | Dramatisierte Bilder ( <i>images dra-</i><br><i>matisées</i> ) . . . . .  | 75         |
| 3.1.3.2.3 | Verbale Bilder ( <i>images verbales</i> ) .   | 81         |
| 3.1.3.2.4 | Themenbereiche der Bilder . . . . .   | 82         |
| 3.1.3.3   | Weitere semantisch bedeutsame Bestandteile  | 84         |
| 3.1.3.3.1 | Typographie . . . . .   | 84         |
| 3.1.3.3.2 | Rhythmus . . . . .  | 84         |
| 3.1.3.3.3 | Titelaussage . . . . .  | 85         |
| 3.2       | Suggestivität der Techniken? . . . . .  | 86         |
| <b>4</b>  | <b>Das Werk und sein Leser – Rezeption und Wirkung</b>  | <b>91</b>  |
| 4.1       | Der Ideal-Leser – Rezeptionstheorie in <i>L'Ère du soupçon</i> . .  | 91         |
| 4.2       | Der Modell-Leser – Im Kampf mit dem widerspenstigen Leser   | 95         |
| 4.2.1     | Der Modell-Leser . . . . .  | 95         |
| 4.2.2     | Sarrautes widerspenstiger Leser . . . . .   | 96         |
| 4.2.3     | Instaurierung der Leserkompetenz . . . . .  | 101        |
| 4.2.4     | Wirkungstheoretische Begründungen für den wider-<br>spenstigen Leser . . . . .  | 102        |
| 4.3       | Der empirische Leser – tatsächliche Rezeption . . . . .   | 105        |
| <b>5</b>  | <b>Zusammenfassung</b>  | <b>111</b> |
|           | <b>Literaturverzeichnis</b>   | <b>115</b> |
| 5.1       | Verwendete Ausgaben der Werke von Nathalie Sarraute . .   | 115        |
| 5.1.1     | Textausgaben . . . . .  | 115        |
| 5.1.2     | Tondokumente . . . . .  | 115        |
| 5.2       | Weitere Primärtexte . . . . .   | 116        |
| 5.3       | Wissenschaftliche Texte . . . . .   | 116        |